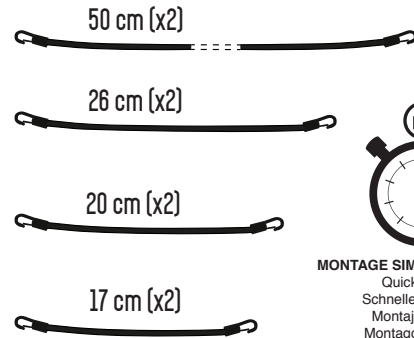


HAWK

BAGSTER[®]
WWW.BAGSTER.COM

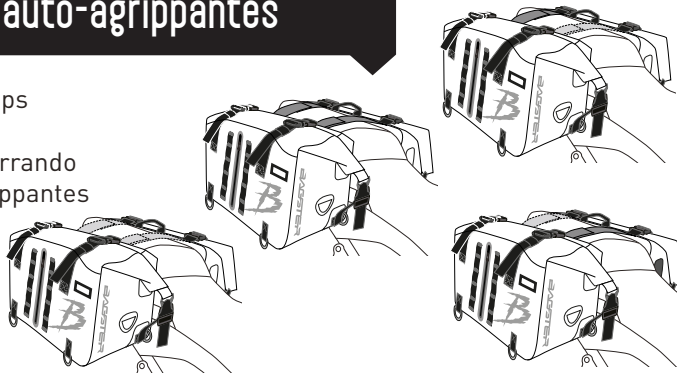
- Fr** NOTICE DE MONTAGE
- En** FITTING INSTRUCTIONS
- D** INSTALLATIONSANLEITUNG
- It** ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
- Sp** INSTRUCCIONES DE MONTAJE



MONTAGE SIMPLE ET RAPIDE
Quick fitting.
Schnelle Montage.
Montaje rápido.
Montaggio rapido.

1 **Fr** Sangles auto-agrippantes

- En** Self gripping straps
- D** Klettbänder
- It** Cinchas auto agarrando
- Sp** Cinghie auto agrippantes



ATTENTION : Ne pas positionner la sacoche au dessus de la sortie d'échappement

En Do not place the bag above the exhaust pipe exit
D Nicht die Tasche über den Auspufftopf stellen
Es No instalar la bolsa debajo de la salida del escape
It Non posizionare la borsa a contatto con i tubi di scricco

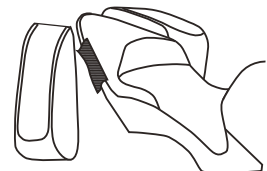
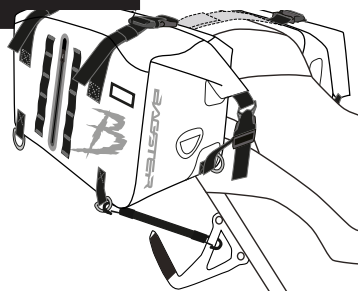


ATTENTION : Ne pas positionner la sacoche au contact d'un pot d'échappement

En Do not place muffler pad close on a exhaust pipe
D Achten Sie da drauf, dass Ihr Gepäck keinerlei Kontak t zu Teilen des Auspuffsystems hat
Es No colocar la bolsa al contacto de un silenciador
It Non posizionare la borsa a contatto con i tubi di scappamento

2 **Fr** Tension avant

- En** Front tension
- D** Vorne festgespannt
- It** Tension delante
- Sp** Tensione prima



Fr Pour éviter tout risque de rayures, placer une matière protectrice sur le carénage, face à la sacoche : adhésif ou nappe caoutchoutée...

En Practical advice : place a protective fabric between the fairing and the bag : adhesive tape, a soft cloth...

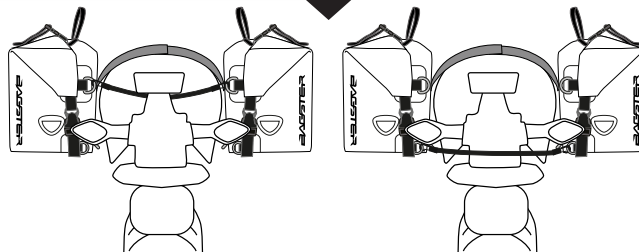
D Bei ratung : einen Schutzmaterial zwischen der Verkleidung und der Satteltasche : Schutzfolien... stellen

Es Consejo practico : colocar una materia protecto ra entre el carenado y la bolsa : adhesivo, trapo suave...

It consiglio pratico : piazzare una materia protettiva tra il carenaggio ed il borsa : adesivo, straccio morbido...

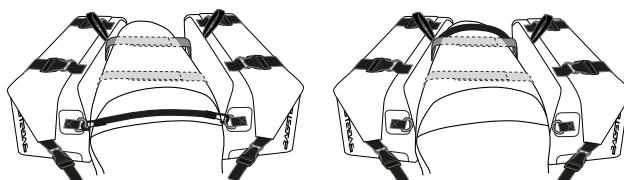
3 **Fr** Tension arrière

- En** Rear tension
- D** Hinten festgespannt
- It** Tension posterior
- Sp** Tension posteriore



4 **Fr** Serrage supérieur

- En** Top ajustement
- D** Oben Festziehen
- It** Presion superior
- Sp** Chiusu ra superiore



Fr BAGSTER commercialise un kit de protection thermique. Réf : 4884

En BAGSTER proposes a muffler pad : stock code 4884

D BAGSTER ver kauft einen thermischen Schutzkitt : Bestell-Nr 4884

Es BAGSTER comercializa un kit de proteccion termica : ref 4884

It BAGSTER comercializza un kit di protezione termica : ref : 4884